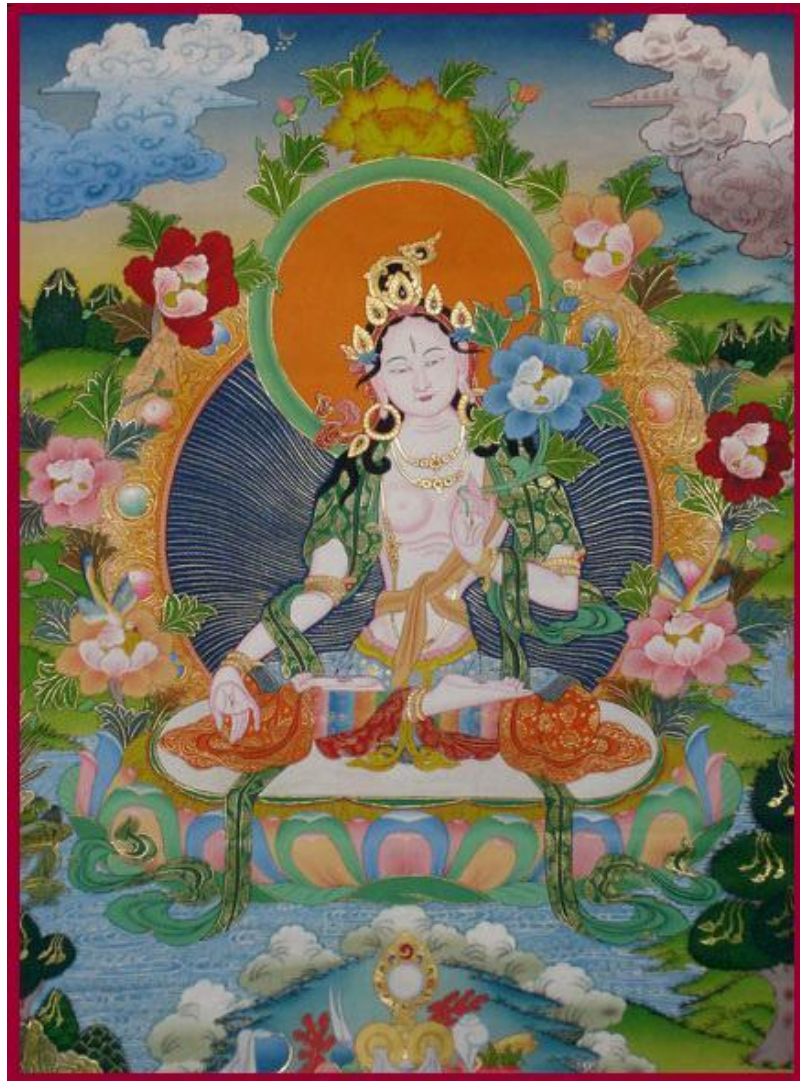


ལྷོ་ལ་དཀར་བསྟོད་པ།

Praise of White Tara

白度母讚



ཕ་སྒྲོལ་དཀར་བསྟོན་པ་ནི།

白度母讚

ཨོཾ་ཇི་བཅུན་མ་འཕགས་མ་སྒྲོལ་མ་ལ་ཕྱག་འཚལ་ལོ།

OM.JE TSUN MA.PHAG MA.DHROL MA LA.CHAG TSAL LO.

喻 傑尊瑪 帕瑪 卓瑪拉 擦查羅

頂禮尊聖度母

འཁོར་བ་ལས་སྒྲོལ་ཏུ་རེ་མ།

KHOR WA.LE DROL.TA RE MA.

闊哇 雷卓 達烈瑪

解脫輪迴達哩母

ཏུ་ཏུ་རེ་ཡིས་འཇིགས་བརྒྱད་སྒྲོལ།

TU TA.RE YIE.JIG GYED DHROL.

度達 哩依 吉界卓

度達哩字度八畏

ཏུ་རེས་ན་བ་རྣམས་ལས་སྒྲོལ།

TU RE.NA WA.NAM LE DHROL.

度烈 拿哇 南雷卓

度哩救度皆病痛

སྒྲོལ་མ་ལ་ཡང་ཕྱག་འཚལ་བསྟོན།

DHROL MA.LA YANG.CHAG TSAL TOD.

卓瑪 拉樣 擦查多

恭敬頂禮聖度母

པདྨ་དཀར་པོའི་དབུས་གནས་པ་ནི།

PED MA.KAR POI.WUE NE PAI.

悲瑪 嘎波 喔涅貝

白色蓮花中央間

།ལྷ་བའི་གཟུགས་ཀྱི་གདན་སྟོང་དུ།

DA WAI.ZUG KYI.DEN TENG DU.

達威 殊及 殿殿度

圓月色相墊座上

།དོ་ཇེ་སྐྱིལ་ཀྱང་བཅས་མཛད་མ།

DO JE.KYIL TRUNG.CHE ZED MA.

多傑 機仲 切怎瑪

雙足金剛跏趺座

།མཚོག་སྐྱེན་མ་ལ་ཕྱག་འཚལ་བསྟོན།

CHOG JIN.MA LA.CHAG TSAL TOD.

秋欽 瑪拉 擦渣多

敬禮勝施手印母

།སྟོན་ཀའི་ལྷ་བའི་མདོག་འདྲ་ཞིང་།

TON KAI.DA WAI.DOG DHRA SHING.

東喀 達威 多扎幸

猶如秋天月亮顏

།ལྷ་བ་ལ་ནི་རྒྱབ་བརྟེན་མ།

DA WA.LA NI.GYAB TEN MA.

達哇 拉尼 佳殿瑪

后背靠在白洁月

།རྒྱན་རྣམས་ཐམས་ཅད་ཡོངས་སུ་ཚོགས།

GYEN NAM.THAM CHED.YONG SU ZOG.

界南 湯杰 雍速祖

一切莊嚴圓滿具

འཇུག་པ་བསྐྱེད་པ་ལ་ཕྱག་འཚལ་བསྟོན།

WUT PAL.NAM LA.CHAG TSAL TOD.

喔巴 南拉 擦查多

敬禮悟巴花持母

འཇུ་ཏུག་ལོ་ལོན་ལུས་དང་ལྗན།

CHU DHRUG.LO LON.LUE DANG DEN.

就竹 羅浪 路檔殿

十六妙齡身軀有

རྫོགས་སངས་རྒྱས་ཀུན་དེ་ཡི་སྲས།

ZOG SANG.GYE KUN.DE YIE SE.

祖桑 界棍 喋依謝

圓滿諸佛彼之子

འདོད་སྤྱོད་སྤྱོད་ཀྱི་འཆང་བའི་ཡུམ།

DOD JIN.KU NI.CHANG WAI YUM.

對今 固尼 昌威雍

一切欲施持有母

འཕགས་མ་སྐྱོལ་མ་ལ་ཕྱག་འཚལ།

PHAG MA.DOL MA.LA CHAG TSAL.

帕瑪 多瑪 拉擦查

恭敬頂禮聖度母

འཁོར་ལོ་དཀར་མོ་འོད་ཟེར་དཀར།

KHOR LO.KAR MO.WO ZER KAR.

郭羅 嘎摩 哦謝嘎

白色法輪曜白光

འཇིགས་བརྒྱད་ལ་ནི་ཡི་གེ་བརྒྱད།

TSIB GYED.LA NI.YI GE GYED.

自間 拉尼 依給及
八軸各一八字咒

ཡོངས་སུ་འཁོར་བའི་རྣམ་པ་ཅན།

YONG SU.KHOR WAI.NAM PA CHEN.

雍速 闊威 南巴淺
圓滿繞轉表相示

འཁོར་ལོ་ཅན་ལ་ཕྱག་འཚལ་ལོ།

KHOR LO.CHEN LA.CHAG TSAL LO.

郭羅 淺拉 擦查羅
恭敬頂禮持輪母

ཞིང་ཁམས་ཐམས་ཅད་ཡོངས་སུ་དག་པ་ལ།

SHING KHAM.THAM CHED.YONG SU.DAG PA LA.

幸康 湯杰 雍速 達巴拉
一切清淨淨土中

རིན་ཆེན་མེ་ཏོག་མང་པོ་གཙལ་དུ་བཟམ།

RIN CHEN.ME TOG.MANG PO.CHAL DU TRAM.

仁淺 美奪 芒波 恰杜章
寶貝花朵遍佈滿

དུས་གསུམ་སངས་རྒྱས་ཐམས་ཅད་སྐྱེད་པའི་ཡུམ།

DU SUM.SANG GYE.THAM CHED.KYID PAI YUM.

度宋 桑界 湯杰 吉貝雍
三世諸佛生處母

ཡུམ་གྱུར་དོལ་མ་ཚོད་ལ་ཕྱག་འཚལ་ལོ།

YUM GYUR.DOL MA.CHOD LA.CHAG TSAL LO.

雍久 卓瑪 卻拉 擦查羅

恭敬頂禮諸佛母

འཕགས་མ་སྐྱོལ་མ་སྐྱོལ་མཛད་ཡུམ།

PHAP MA.DHROL MA.DHROL ZED YUM.

帕瑪 卓瑪 卓息雍

救度度母聖度母

ཡིད་བཞིན་འཁོར་ལོ་ཚོ་འཕེལ་མ།

YID SHIN.KHOR LO.TSE PHEL MA.

依幸 闊羅 徹佩瑪

如意法輪增壽母

ལྷ་མོ་ཚོད་ལ་གསོལ་བ་ནི།

LHA MO.KHYOD LA.SO WA NI.

拉摩 卻拉 梭哇尼

祈禱聖母白度母

འབདག་གི་ཚོ་ཡི་བར་ཆད་དང་།

DAG GI.TSE YI.BAR CHED DANG.

達給 徹依 巴杰檔

障礙我等壽命障

ནད་དང་སྐྱུག་བསྐྱེལ་ཐམས་ཅད་ལས།

NED DANG.DUG NGAL.THAM CHED LE.

尼檔 度雅 湯杰雷

病與痛苦皆障礙

ཁུས་ལྡན་བྱོད་གྱིས་བསྐྱབ་ཏུ་གསོལ།

NUE DEN.KHYOD KYIE.CHYAB TU SOL.

努殿 卻及 佳杜梭
度母威力祈護佑

མཚོག་དང་ཐུན་མོང་དངོས་གྲུབ་ཀུན།

CHOG DANG.THUN MONG.NGOE DHRUB KUM.

秋檔 吞蒙 哦竹供
共同殊勝皆成就

མ་ལུས་བདག་ལ་གནང་བར་མཛོད།

MA LUE.DAG LA.NANG WAR ZOD.

瑪呂 達拉 南哇作
無漏請賜我等眾

འཕགས་མ་བྱོད་ལ་དད་བྱེད་པ།

PHAG MA.KHYOG LA.DED JED PA.

帕瑪 卓拉 喋借巴
諸人敬信聖度母

དེ་ལ་རྟག་ཏུ་བྱ་བཞིན་དགོངས།

DE LA.TAG TU.PU SHIN GONG.

喋拉 達杜 布幸供
度母恆常如子視

བདག་ཀྱང་བྱོད་ལ་གསོལ་འདེབས་གྱིས།

DAG KYANG.KHYOD LA.SO DEB KYIE.

達江 卻拉 梭喋吉
吾等祈禱聖度母

འབྲུགས་ཇེའི་ལྷགས་ཀྱས་གཟུང་དུ་གསོལ།

THUG JEL.CHAG KYUE.ZUNG DU SOL.

突傑 加及 松杜梭

大悲悲佑持護我

ལྷ་མོའི་སྐྱུ་མདོག་ལྷ་འདྲའི་མདོག་

LA MOL.KU DOG.DA DHRI DOG.

拉摩 固多 達扎多

尊母身顏如月色

སྒྲིག་ཅིང་དུལ་བའི་ཆ་བྱད་ཅིང་།

GEG CHING.DUL WAI.CHA JED CHIN.

給清 杜威 擦借今

嬌姿媚氣寂靜相

གཟུགས་བཟང་ཟིན་ཆེན་རྒྱན་གྱིས་སྤྲུལ།

ZUG SANG.RIN CHEN.GYEN GYIE TRE.

殊桑 仁淺 間寄直

賢色珠寶勝莊嚴

མཛེས་པའི་དར་གྱིས་སྤྲད་གཡོགས་ཅན།

ZE PAI.DAR GYIE.MED YOG CHEN.

息貝 達寄 美約今

美麗綢緞下圍裙

པདྨ་ལྷ་བའི་གདན་དབུས་སུ།

PED MA.DA WAI.DEN WUE SU.

悲瑪 達威 殿喔速

蓮花月亮墊輪上

འཇབས་གཉིས་དོན་རྒྱུས་ཀྱང་བཞུགས།

SHAB NYIE.DO JE. KYIL TRUNG SHUG.

夏泥 多傑 及仲修

雙足金剛跏趺座

འཇལ་གཅིག་ཕྱག་གཉིས་འཇུམ་བག་ཅན།

SHAL CHIG.CHAG NYIE.ZUM BAG CHEN.

夏吉 擦泥 尊叭淺

一面二臂微笑額

འདུས་གསུམ་སངས་རྒྱས་སྐྱིད་པའི་ཡུམ།

DUE SUM.SANG GYE.KYED PAI YUM.

度宋 桑界 切貝雍

一切佛陀之生處

འཇམ་མེད་ལ་རྟག་ཏུ་འདུད།

LHA MO.KHYOG LA.TAG TU DUD.

拉摩 卻拉 達杜獨

恆常敬禮尊聖母

འབྲོད་ལ་བག་ཅམ་བསྟོད་པ་ནི།

KHYOD LA.BAG TSAM.TOD PA NI.

卻拉 叭贊 多巴尼

讚誦憶念度母故

འབདག་ཅག་བྱང་རྒྱལ་ལྷུ་བ་པ་ལ།

DAG CHAG.JANG CHUB.DHRUB PA LA.

達加 江促 竹巴拉

我等修持菩提道

འདུས་འདི་ནས་བཟུང་བྱང་རྒྱལ་བར།

DUE DL.NE ZUNG.JANG CHUB BAR.

度迪 涅松 江促巴

從今至到証菩提

མི་མཐུན་ཕྱོགས་རྣམས་ཞི་གུར་ཅིག།

MI THUN.CHYOG NAM.SHI GYUR CHIG.

米吞 錯南 西久紀

息滅一切諸違緣

མཐུན་རྐྱེན་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པར་ཤོག།

THUN KYEN.PHUN SUM.TSOG PAR SHOG.

吞見 噴宋 捉巴修

但願一切順緣盛



www.kagyulibrary.hk